



Estimados padres de familia/tutores legales de estudiantes nuevos y los que hayan regresado este año escolar a Centennial High School:

A esta carta se adjuntan los formularios de inscripción en el *Health and Wellness Center* (Centro de Salud y Bienestar) de la escuela *Centennial High School*, con el fin de que inscriba (o vuelva a inscribir) a su hijo(a). Los estudiantes de *Centennial* tienen acceso a los servicios médicos y de salud mental, aquí en la misma escuela. Este es el único centro de salud situado dentro de una escuela, en el distrito escolar, y nuestra meta es **¡Formar estudiantes saludables, que estén mejor preparados para el éxito tanto académico, como en la vida!**

No podemos atender ni tratar a ningún estudiante sin que haya llenado los formularios de inscripción, los cuales se actualizan cada año escolar. **Por favor llenen dichos formularios, si piensan que su estudiante pueda desear utilizar o necesitar alguno de los servicios que prestamos, en cualquier momento durante este año escolar. ¡Nunca dejaremos de atender a ningún estudiante por falta de medios para pagar, o por no tener seguro! Todos los estudiantes que se inscriban en el Center (Centro), pueden utilizar los servicios médicos y de salud mental, pero debemos tener el formulario de inscripción firmado, al igual que los documentos de autorización.**

De igual manera que otros proveedores médicos y de salud mental, el *Health and Wellness Center* (Centro de Salud y Bienestar) puede facturar, y lo hace, a la mayoría de las aseguradoras de salud (incluso *Medicaid* y *CHP+*). Si tienen seguro médico:

- No hay que hacer ningún copago en el momento de recibir servicios, debido a una concesión especial del estado de Colorado, solo para Centros de Salud que funcionan en las escuelas.
- Por favor asegurarse de proveer la información con respecto a su seguro médico, o llenar la “DECLARACIÓN DE INGRESOS PARA RECIBIR UN DESCUENTO EN EL COSTO DE LOS SERVICIOS, BASADO EN UNA ESCALA” (“*INCOME ATTESTATION FOR SLIDING SCALE SERVICES*”). De esta manera, no recibirán una factura por el costo total.
- Cuando reciban facturas, serán provenientes de *Rocky Mountain Youth Clinics* en Thornton, CO.

Descuentos en servicios con base en una escala, ayuda para llenar solicitudes para Medicaid/CHP+, no contar con medios para pagar por servicios que se reciban:

Si en la actualidad NO se tiene seguro:

- *The Center* (El Centro) ofrece descuentos con base en una escala. Por favor llenar la sección “*income attestation for sliding scale services*” (“verificación de ingresos para recibir servicios con base en una escala”), que se encuentra en la parte de atrás del FORMULARIO DE INSCRIPCIÓN (*Registration Form*). Nos comunicaremos con ustedes con respecto a la escala en mención.
- También somos un lugar que tiene certificación para ayudar a llenar las solicitudes para *Medicaid*, y podemos discutir con los estudiantes/familias, que no tengan seguro de salud, si reúnen las condiciones para participar.

LISTA DE VERIFICACIÓN:

- Un padre de familia o tutor legal debe firmar todos los formularios, si el estudiante es menor de 18 años de edad; los estudiantes mayores de 18 años, firman sus propios formularios.
- Si tienen seguro (incluyendo *Medicaid/ CHP+*), copien los dos lados de su tarjeta, y devuelvan la copia junto con los documentos de inscripción.
- Envíen con su estudiante los formularios a *Centennial*; se deben entregar en la oficina principal del *Health Center*, salón 205, o pueden mandarlos por correo electrónico a hwchs@rmyclinics.org, o por correo postal a *The Health and Wellness Center at Centennial*, 330 E. Laurel Street, Fort Collins, CO 80524.

Si tienen alguna pregunta, pueden visitar el Center (Centro), llamar al teléfono 488-4950, o enviar un correo electrónico a hwchs@rmyclinics.org.